

UREDBA KOMISIJE (ES) št. 889/2009**z dne 25. septembra 2009**

o spremembah Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 in o določitvi, za leto 2009, zgornjih proračunskih meja za delno ali neobvezno izvajanje sheme enotnega plačila, določenih z Uredbo Sveta (ES) št. 1782/2003, letnih finančnih okvirov za shemo enotnega plačila na površino in zgornjih proračunskih meja za prehodna plačila za sadje in zelenjavo ter za posebno podporo, določenih z Uredbo (ES) št. 73/2009

KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) št. 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 64(2) in člena 70(2) Uredbe,

ob upoštevanju Uredbe Sveta (ES) št. 73/2009 z dne 19. januarja 2009 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor za kmete v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete, spremembi uredb (ES) št. 1290/2005, (ES) št. 247/2006, (ES) št. 378/2007 in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1782/2003 ⁽²⁾ ter zlasti člena 8(2), člena 69(3), člena 87(3), člena 123(1) ter drugega pododstavka člena 128(1) in drugega pododstavka člena 128(2) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Priloga IV k Uredbi (ES) št. 73/2009 za vsako državo članico določa zgornje meje, ki jih skupni zneski neposrednih plačil, ki se v državi članici odobrijo za koledarsko leto, ne smejo preseči.

(2) Španija je zaradi zmanjšanja svoje kvote sladkorja v letu 2009 začela izvajati shemo pomoči za proizvajalce sladkorne pese in sladkornega trsa, določeno v oddelku 7 poglavja 1 naslova IV Uredbe (ES) št. 73/2009. Zato je treba revidirati zgornje meje, določene za Španijo v Prilogi IV k navedeni uredbi.

(3) V skladu s prvim pododstavkom člena 146(1) Uredbe (ES) št. 73/2009 se Uredba (ES) št. 1782/2003 s 1. januarjem 2009 razveljavi. Vendar pa se nekatere določbe še naprej uporabljajo za leto 2009.

(4) Za države članice, ki v letu 2009 izvajajo shemo enotnega plačila iz naslova III Uredbe (ES) št. 1782/2003, je treba za leto 2009 določiti zgornje proračunske meje za vsako od plačil, navedenih v členih 66 do 69 navedene uredbe pod pogoji iz oddelka 2 poglavja 5 naslova III Uredbe (ES) št. 1782/2003.

(5) Za države članice, ki v letu 2009 uporabijo možnost iz člena 70 Uredbe (ES) št. 1782/2003 in iz člena 87 Uredbe (ES) št. 73/2009, je treba za leto 2009 določiti zgornje proračunske meje, ki se uporabljajo za neposredna plačila, izključena iz sheme enotnega plačila.

(6) Zaradi jasnosti je treba za leto 2009 objaviti zgornje proračunske meje za shemo enotnega plačila po odbitku zgornjih mej za plačila iz členov 66 do 70 Uredbe (ES) št. 1782/2003 ter člena 87 Uredbe (ES) št. 73/2009 od zgornjih mej iz Priloge VIII k Uredbi (ES) št. 73/2009.

(7) Za države članice, ki v letu 2009 izvajajo shemo enotnega plačila na površino iz poglavja 2 naslova V Uredbe (ES) št. 73/2009, je treba letni finančni okvir za leto 2009 določiti v skladu s členom 123(1) navedene uredbe.

(8) Zaradi jasnosti je treba objaviti najvišje zneske sredstev, ki so na voljo državam članicam, ki uporabljajo shemo enotnih plačil na površino za dodelitev ločenih plačil za sladkor v letu 2009 v skladu s členom 126 Uredbe (ES) št. 73/2009, ugotovljene na podlagi njihovih sporočil.

(9) Zaradi jasnosti je primerno objaviti najvišje zneske sredstev, ki so na voljo državam članicam, ki uporabljajo v letu 2009 shemo enotnih plačil na površino za dodelitev ločenih plačil za sadje in zelenjavo v skladu s členom 127 Uredbe (ES) št. 73/2009, ugotovljene na podlagi njihovih sporočil.

⁽¹⁾ UL L 270, 21.10.2003, str. 1.

⁽²⁾ UL L 30, 31.1.2009, str. 16.

- (10) Za države članice, ki uporabijo shemo enotnega plačila na površino, je treba za leto 2009 v skladu s členom 128(1) in (2) Uredbe (ES) št. 73/2009 določiti zgornje proračunske meje za prehodna plačila za sadje in zelenjavo, ugotovljene na podlagi njihovih sporočil.
- (11) Za leto 2009 je treba v skladu s členom 69(3) navedene uredbe določiti zgornje proračunske meje za posebno podporo iz poglavja 5 naslova III Uredbe (ES) št. 73/2009 za države članice, ki podporo odobrijo na podlagi člena 72(4) navedene uredbe, ugotovljene na podlagi njihovih sporočil.
- (12) Uredbo (ES) št. 73/2009 je zato treba ustrezno spremeniti.
- (13) Ukrepi, predvideni s to uredbo, so v skladu z mnenjem Upravljalnega odbora za neposredna plačila –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

V Prilogi IV k Uredbi (ES) št. 73/2009 se zneski za Španijo za leto 2009 in naslednja leta nadomestijo z naslednjimi zneski:

„2009: 5 043,7
2010: 5 038,4
2011: 5 021,0
2012: 5 032,8“

Člen 2

1. Zgornje proračunske meje za leto 2009 iz členov 66 do 69 Uredbe (ES) št. 1782/2003 so določene v Prilogi I k tej uredbi.
2. Zgornje proračunske meje za leto 2009 iz člena 70(2) Uredbe (ES) št. 1782/2003 in člena 87(3) Uredbe (ES) št. 73/2009 so določene v Prilogi II k tej uredbi.
3. Zgornje proračunske meje za shemo enotnega plačila za leto 2009 iz naslova III Uredbe (ES) št. 73/2009 so določene v Prilogi III k tej uredbi.
4. Letni finančni okvir za leto 2009 iz člena 123(1) Uredbe (ES) št. 73/2009 je določen v Prilogi IV k tej uredbi.
5. Najvišji zneski razpoložljivih sredstev za dodelitev ločenih plačil za sladkor v letu 2009 iz člena 126(1) Uredbe (ES) št. 73/2009 za Češko, Latvijo, Litvo, Madžarsko, Poljsko, Romunijo in Slovaško so določeni v Prilogi V k tej uredbi.
6. Najvišji zneski razpoložljivih sredstev za dodelitev ločenih plačil za sadje in zelenjavo v letu 2009 iz člena 127(1) Uredbe (ES) št. 73/2009 za Češko, Madžarsko, Poljsko in Slovaško so objavljeni v Prilogi VI k tej uredbi.
7. Zgornje proračunske meje za leto 2009 iz drugega pododstavka člena 128(1) in (2) Uredbe (ES) št. 73/2009 so določene v Prilogi VII k tej uredbi.
8. Zgornje proračunske meje za leto 2009 iz člena 69(3) Uredbe (ES) št. 73/2009 so določene v Prilogi VIII k tej uredbi.

Člen 3

Ta uredba začne veljati sedmi dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 25. septembra 2009

Za Komisijo
Mariann FISCHER BOEL
Članica Komisije

PRILOGA I

ZGORNJE PRORAČUNSKE MEJE ZA NEPOSREDNA PLAČILA, KI SE DODELIJO V SKLADU Z DOLOČBAMI
ČLENOV 66 DO 69 UREDBE (ES) št. 1782/2003

Koledarsko leto 2009

(v tisoč EUR)

	BE	DK	DE	EL	ES	FR	IT	NL	AT	PT	SI	FI	SE	UK
Plačilo na površino za poljščine					372 670	1 154 046								
Dodatno plačilo za trdo pšenico					42 025	14 820								
Premija za kravo dojiljo	77 565				261 153	734 416			70 578	78 695				
Dodatek k premiji za kravo dojiljo	19 389				26 000				99	9 462				
Posebna premija za govedo		33 085									7 557	24 420	37 446	
Klavna premija, odrasle živali					47 175	101 248		62 200	17 348	8 657				
Klavna premija, teleta	6 384				560	79 472		40 300	5 085	946				
Premije za ovce in koze		855			183 499					21 892	519	600		
Premije za ovce						66 455								
Dodatne premije za ovce in koze					55 795					7 184	178	200		
Dodatne premije za ovce						19 572								
Pomoč na površino za hmelj			2 277			98			27		149			
Paradižnik – člen 68b(1)				10 720	28 117	4 017	91 984			16 667				
Sadje in zelenjava razen paradižnika – člen 68b(2)				17 920	93 733	43 152	9 700							
Člen 69, vsi sektorji													3 434	
Člen 69, poljščine				47 323			141 712			1 878		5 840		
Člen 69, riž										150				
Člen 69, goveje in telečje meso				8 810	54 966		28 674			1 681	4 455	10 118		29 800
Člen 69, ovčje in kozje meso				12 615			8 665			616				
Člen 69, bombaž					13 432									
Člen 69, oljčno olje				22 196						5 658				
Člen 69, tobak				7 578	2 353									
Člen 69, sladkor				2 938	19 743		10 880			1 256				
Člen 69, mlečni proizvodi					19 763									

PRILOGA II

ZGORNJE PRORAČUNSKÉ MEJE ZA NEPOSREDNA PLAČILA, KI SE DODELIJO V SKLADU Z DOLOČBAMI
ČLENA 70 UREDBE (ES) št. 1782/2003 IN ČLENA 87 UREDBE (ES) št. 73/2009

Koledarsko leto 2009

(v tisoč EUR)

	Belgija	Grčija	Španija	Francija	Italija	Nizozemska	Portugalska	Finska
Člen 87 Uredbe (ES) št. 73/2009								
— Pomoč za semena	1 397	1 400	10 347	2 310	13 321	726	272	1 150
Člen 70(1)(b) Uredbe (ES) št. 1782/2003								
— Plačila za poljščine			23					
— Pomoč za stročnice			1					
— Posebna pomoč za riž				3 053				
— Pomoč za tobak							166	
— Mlečne premije							12 608	
— Dodatna plačila proizvajalcem mleka							6 254	

PRILOGA III

ZGORNJE PRORAČUNSKE MEJE ZA SHEMA ENOTNEGA PLAČILA
Koledarsko leto 2009

Država članica	(v tisoč EUR)
Belgija	509 444
Danska	996 538
Nemčija	5 767 977
Irska	1 335 268
Grčija	2 249 213
Španija	3 626 688
Francija	6 184 896
Italija	3 838 239
Luksemburg	37 518
Malta	3 752
Nizozemska	749 864
Avstrija	652 424
Portugalska	434 709
Slovenija	75 084
Finska	524 473
Švedska	722 202
Združeno kraljestvo	3 956 095

PRILOGA IV

LETNI FINANČNI OKVIR ZA SHEMO ENOTNEGA PLAČILA NA POVRŠINO
Koledarsko leto 2009

Država članica	v tisoč EUR
Bolgarija	289 797
Češka	517 895
Estonija	60 655
Ciper	29 482
Latvija	83 723
Litva	221 622
Madžarska	768 875
Poljska	1 718 551
Romunija	619 883
Slovaška	227 613

PRILOGA V

NAJVIŠJI ZNESEK RAZPOLOŽLJIVIH SREDSTEV DRŽAV ČLANIC ZA DODELITEV LOČENIH PLAČIL ZA
SLADKOR IZ ČLENA 126 UREDBE (ES) št. 73/2009

Koledarsko leto 2009

Država članica	v tisoč EUR
Češka	44 245
Latvija	6 616
Litva	10 260
Madžarska	41 010
Poljska	159 392
Romunija	3 536
Slovaška	17 712

PRILOGA VI

**NAJVIŠJI ZNESKI RAZPOLOŽLJIVIH SREDSTEV DRŽAV ČLANIC ZA DODELITEV LOČENIH PLAČIL ZA
SADJE IN ZELENJAVO IZ ČLENA 127 UREDBE (ES) št. 73/2009**

Koledarsko leto 2009

Država članica	v tisoč EUR
Češka	414
Madžarska	4 756
Poljska	6 715
Slovaška	516

PRILOGA VII

**ZGORNJE PRORAČUNSKÉ MEJE ZA PREHODNA PLAČILA V SEKTORJU SADJA IN ZELENJAVE IZ ČLENA
128 UREDBE (ES) št. 73/2009**

Koledarsko leto 2009

(v tisoč EUR)

Država članica	Ciper	Romunija	Slovaška
Paradižnik – člen 128(1)		869	509
Sadje in zelenjava razen paradižnika – člen 128(2)	4 478		

PRILOGA VIII

ZGORNJE PRORAČUNSKÉ MEJE ZA POSEBNO PODPORO IZ ČLENA 69(3) UREDBE (ES) št. 73/2009

Koledarsko leto 2009

Država članica	v tisoč EUR
Irsko	7 000